**Заняття 1**

**Короткі теоретичні відомості**

1.Основні функції перекладача та редактора.

2. Стадії підготовки до перекладу [Корунець, c. 110-112].

***Практичне завдання*:**

Дайте коротку доповідь про основні функції перекладача та редактора (лекція 1). Зробить вправи з редагування фрагментів текстів рідною мовою [Карабан, c. 250-258]. Обговорить статтю про компетенцію редактора та перекладача [Сегол, c. 150-158].

1. Карабан В.І. Переклад англійської наукової і технічної літератури. Граматичні труднощі, лексичні, термінологічні та жанрово-стилістичні проблеми. - Вінниця, Нова книга, 2004. – 576 с.
2. Корунець І.В. Вступ до перекладознавства – Вінниця: Нова книга, 2008. – 512 с.
3. Сегол Р. І. Компетенції редактора перекладу під час опрацювання аудіовізуальних творів/ Сегол Р. І. – Обрії друкарства, № 1 (2), 2015 – с.150- 158 або <http://horizons.vpi.kpi.ua/article/view/95243/90944>